



2011 在华日资企业 知识产权保护贡献部门



Our deepest gratitude for IPR Protection in China 2011



IPG (日资企业知识产权保护联盟)



日本贸易振兴机构 (JETRO)



2011 在华日资企业知识产权保护贡献部门感谢典礼 ~ 召开寄语 ~



今天承蒙各位嘉宾出席本次在华日资企业知识产权保护贡献部门感谢典礼，我深表感谢。上海 IPG 的工作在中国政府各部门和各位领导的大力指导和帮助之下取得了丰硕的成果，由此我们每年举办一次感谢典礼以表达我们对各部门和各位领导诚挚的敬意和衷心的感谢。以 2008 年 4 月举办的第一次感谢典礼为起点，今天我们已经迎来了第五届感谢典礼，对此我感到由衷的高兴。我在此谨向为本次典礼的顺利举行而给予大力协助的各界人士表示真挚的谢意。

相对欧洲金融危机和美国经济的长期疲弱一直没有得到改观的局面，2011 年中国已经成长为 GDP 排名世界第二的经济强国，并且已经成为引导世界经济走势的领军者。我们在华 IPG 也伴随着中国经济的成长脚步，积极地开展了许多活动，度过了精彩的 2011 年。与此同时，通过中国各个政府部门共同合作开展的“各种专项行动”，使 2011 年在知识产权保护方面也成为了一个取得丰厚成果的头。

回顾去年，在日本发生了严重的自然灾害——东日本大地震。灾难发生之后，日本全国上下重新审视人与人之间的“纽带”，并对其重要性取得了深刻的认识。地震发生之后，中国政府和中国人民在第一时间向灾区派遣救援队伍、提供救援物资和募捐爱心捐款等开展了多方面的支援活动。由此我深深地感受到包括受灾的日本人民在内的所有日本国民和中国人民之间的爱心“纽带”所带来的深厚情谊。

北京 IPG 已经成立了十二周年，上海 IPG 也将于 2012 年 9 月迎来十周年的生日。在这个值得纪念的一年里，我们将继续往来，时刻掌握与中国知识产权有关的最新动态和信息，不仅实现信息共享，而且为了使消费者免受假冒伪劣产品所带来的危害，为了使知识产权得到正确的

的保护，并在此基础上为市场经济的健康运行做出贡献为目的而继续开展和实施各种维权项目以及面向消费者的教育普及活动。

毫无疑问，上述内容并非我们一己之力就可以实现的。至今为止，我们已经和中国政府各部门共同行动，一起对取得的成绩和存在的课题进行了许多研讨。与此同时，我们亦把在知识产权维权现场中取得的成绩和课题向相关的中央部委进行了汇报和意见交流，为维权现场的各位执法人员能够在更好的执法环境中开展工作做出了自己的努力。我想这恰是因为中央部委的各位领导、维权现场的各位执法人员以及我们上海 IPG 之间通过精诚合作相互编织而成的“纽带”所带来的成果。

另外请允许我冒昧的介绍一下我们公司的社规——“善于助人”。作为权利人，我们将进一步深化和中国政府各部门之间的“纽带”，发挥善于助人、乐于助人的精神，为各位行政执法人士的执法环境的进一步改善做出贡献，并最终为权利人带来维权成果的丰收。

最后请允许我借这个机会再次对各位领导、各届人士对我们日常工作的开展所赐予的指导和帮助表示感谢，并衷心期待“2011 在华日资企业知识产权保护贡献部门感谢典礼”能够向中国政府各部门传递我们的深情厚意，使中日两国之间的“纽带”更上一层楼，展开新的里程。

上海 IPG 组长 丸山 幸之助

2011 在华日资企业知的財産権保護貢献部門感謝式 ~ 開催に寄せて ~

「在华日资企业知的財産権保護貢献部門感謝式」にご出席くださりありがとうございます。ご承知のとおり、本感謝式典は、中国政府部門の皆様の日頃のご尽力と、大いなる成果に対して、心からの尊敬と感謝の意を表すことを目的として、毎年 1 度開催しているものです。2008 年 4 月の第 1 回開催から、今年で 5 回目を迎えられたことを大変嬉しく思いますとともに、開催に向けご尽力いただきました関係各位に、まずお礼申し上げます。

さて、2011 年は、欧州危機、米国の長引く不況という中において、GDP が世界第 2 位となった中国が世界経済を牽引していった一年でした。私ども中国 IPG も、この中国の成長に併せ、多くの活動を活発に展開でき、素晴らしい一年となりました。加えて、中国政府部門の皆様に推進していただいた各種特別行動により、知財保護の大きな成果を生んでいただいた年でもあります。

そして、昨年は、日本にとっては大変な災害である東日本大震災が発生した年です。この大変な中において、日本では、「絆」の大切さを再認識しました。中国政府、また中国国民の皆様からは、いち早く、日本に向けての支援隊、支援物資、支援金等の多大なご支援をいただき、被災者だけでなく、日本国民全体が中国の皆様との絆を感じることができたと考えます。

上海 IPG は、一昨年の北京 IPG に続き、2012 年 9 月に設立 10 周年という節目を迎えます。従来の経験を踏まえ、刻々と移り変わる中国の知的財産関連情報をキャッチアップし、共有することに加え、消費者の劣悪模倣品による被害防止、知的財産権が正当に保護される健全な市場経済社会の維持に貢献することを目的として、私どもは、各種の模倣品対策プロジェクト・消費者啓発活動などを実施しています。

これらは、私どもが、自分たちだけでできるものではありません。私どもは、中国政府部門の現場の皆様とは、一緒に行動し、良かった点・問題点を共有させていただきました。また、この現場の良かった点・問題点を中央政府部門の皆様と意見交換させていただいて、現場の皆様が行政執行をしやすい環境ができるように働きかけていただきました。これらは、現場の皆様、中央政府部門の皆様と私どもとの絆ができてきているために、達成できたのだと思っています。

僭越ですが、弊社の社是に、「お役立ち」（中国語：「善于助人」）があります。私ども権利者が、中国政府部門の皆様と絆を育み、また、お役立ちをさせていただくことで、現場の皆様が行政執行をしやすい環境が一層整えば、最終的に、私ども権利者の利益に繋がると考えております。

こうした日頃のご尽力に対し、この場をお借りしてお礼申し上げますとともに、「2011 在华日资企业知的財産権保護貢献部門感謝式」が中国政府部門の皆様への謝意の象徴となり、日中の絆を一層深めるものになることを、心より期待いたします。

上海 IPG グループ長 丸山 幸之助

浙江省宁波市知识产权局	5
浙江省寧波市知識產權局	6
北京市公安局经侦总队	7
北京市公安局經偵總隊	8
湖南省湘潭县公安局	9
湖南省湘潭縣公安局	10
上海市工商行政管理局	11
上海市工商行政管理局	12
浙江省绍兴市工商行政管理局	13
浙江省紹興市工商行政管理局	14
广东省广州市工商行政管理局荔湾分局	15
廣東省廣州市工商行政管理局荔灣分局	16
广东省珠海市工商行政管理局高新区分局	17
廣東省珠海市工商行政管理局高新區分局	18
江苏省昆山市质量技术监督局	19
江蘇省昆山市質量技術監督局	20
广东省佛山市南海区质量技术监督局	21
廣東省佛山市南海區質量技術監督局	22
上海海关	23
上海稅關	24
宁波海关	25
寧波稅關	26
黄埔海关	27
黃埔稅關	28
2010 在华日资企业知识产权保护贡献部门	29
2010 在華日系企業知識產權保護貢獻部門	29



关于 IPG



IPG 是为日资企业应对假冒产品、盗版等知识产权问题,作为信息交流的平台,以及作为与当地政府开展合作活动的基地而成立的团体。

2000 年 5 月,作为中国日本商会的分会,在北京成立了“北京日资企业知识产权保护联盟(北京 IPG)”,2002 年 9 月成立了「上海 IPG」,2005 年 8 月成立了「广东 IPG」,随后,在东南亚、韩国、印度、俄罗斯等地区也相继成立了 IPG,开展各种活动。

IPG 作为日资企业在各国就知识产权问题开展各种活动的基地,职能包括为企业间的信息交流提供平台,与当地政府部门开展交流合作等多个方面,近年来越来越受到日本政府和产业界乃至各国政府的关注,并被寄予厚望。

中国 IPG 的活动理念

IPG 组织中每一个活跃在中国本土的成员企业或者团体都是一个独立的主体,他们除保护各自的知识产权外,以促进中国经济的健康发展和保护全世界消费者利益为目的,积极致力于各种知识产权问题的研究和解决,并为中日两国构筑合作交流的桥梁。

知识产权保护贡献部门

“知识产权保护贡献部门”是指,在当年的知识产权保护工作中,最为恪尽职守并作出突出贡献的司法行政部门。

2011 年与往年一样,以 IPG 会员企业的推荐为基础,就参与知识产权保护活动的积极性,活动的成果及对社会、侵权者所造成的影响、对企业要求的配合度、执法手段的先进性和战略性等内容为指标进行了严格公正的商讨而选定了这 12 个部门。

换言之,“知识产权保护贡献部门”也就是在 2011 年中对企业提供了巨大帮助,企业最想感谢的司法行政部门。当然,我们认为全中国知识产权相关的行政司法部门都可以称为“贡献部门”,每年选出的这 10 个左右部门将代表所有知识产权的相关部门,接受 IPG 会员企业所表达的敬意和感谢之情。

今后 IPG 每年都将召开这样的典礼,希望能为中国司法行政部门进一步推进知识产权保护工作尽一份绵薄之力。

召开宗旨

中国加盟 WTO 之后,知识产权的相关法律法规及各种制度处于急速建立之中,作为执行部门的行政司法部门也更多的以实际行动来保护知识产权。这其中不乏对推动保护知识产权保护有着重大影响的执法案件,比如一些极具参考价值的典型案例、政府部门与权利人联手圆满解决的案件以及一些有利于保护消费者的活动等等。IPG 会员企业在对各执法部门心怀敬意和感谢的同时,也期待着这样的案例能够在全中国的范围内得到推广,对切实维护消费者权益和知识产权制度起到积极的作用。

中国的知识产权保护系统与日本不同,行政、司法部门在各自规定的权限下,担任着各自的执法责任。IPG 会将各地的行政、司法部门的工作内容与活动成果在会员企业内汇总后并进行公布、宣传,以期进一步促进中日两国的相互了解,推动知识产权保护工作更加有效的开展。

在这样的背景下,为向司法行政部门执法人员一直以来辛勤而卓有成效的工作表达由衷的敬意和感谢之情,IPG 每年都会举办“知识产权保护贡献部门感谢典礼”。我们真诚期待这次的典礼能进一步促进中国各级执法机关和日资企业在知识产权领域内的交流和合作,推动中国社会知识产权保护意识的不断提高。



IPG とは



IPG は、模倣品や海賊版といった権利侵害など知的財産権に関する問題に対処するため、情報交換の場として、さらに現地政府との協力活動をおこなう母体として発足した日系企業の団体です。

2000年5月、中国日本商会の分科会として「北京 IPG」が北京にて発足、続いて2002年9月には「上海 IPG」が、2005年8月には「広東 IPG」がそれぞれ発足しました。以後中国以外でも、東南アジア、韓国やインド、ロシアなどで IPG が発足し諸活動を展開しています。

IPG では、メンバー企業間の情報交換から現地の知的財産権関連政府部門との連携活動まで活動範囲を広げ、各国における日系企業の知的財産権問題に関する諸活動の母体として、日本の政府・産業界のみならず、各国政府からもますます注目され、大きな期待を寄せられています。

中国 IPG 活動理念

IPG は、参加する企業 / 団体のビジネス活動の最前線である中国の現場において、全てのメンバー企業 / 団体が主体となり、各々が有する知的財産権の保護のみならず、中国の経済発展と全世界の消費者保護のため、積極的に知的財産に関する課題の解決に取り組み、更なる中日友好関係の構築を目指します。

知的財産権保護貢献部門

「知的財産権保護貢献部門」とは、IPG メンバーである日系企業が、中国における知的財産権保護において、当年に最も尽力いただき、貢献いただいたと考える各地の司法・行政部門を指します。

2011 年度も例年と同様、IPG メンバーから数多く寄せられた推薦に基づき、知的財産権保護活動への積極性や自主性、活動の成果や侵害者・社会全体への影響度、権利者からの要望への協力性、執法手段の先進性や戦略性などを指標として厳正な検討を行ったうえ、12 部門を選定いたしました。

言い換えれば、日系企業が知的財産権保護において、2011 年に最もお世話になり、最も感謝したい政府部門ということになります。本来であれば、中国全土の知的財産権に関連する全ての行政・司法部門が「貢献部門」であると言えますが、代表として毎年貢献部門を選定させていただき、日系企業より感謝の意を表する式典を開催しています。

IPG では、今後も毎年同様の式典を開催し、中国の司法行政当局のご尽力が、知的財産権保護の更なる推進につながるよう、微力ながらご協力していきたいと考えています。

開催趣旨

中国では、WTO 加盟以後、知的財産権に関する法律法規や諸制度が急速に整備される中、その運用を担当する司法・行政当局において多くの知的財産権保護活動がおこなわれています。中には先例としての価値の高い優れた判断をなした案件、当局と権利者との連携が円滑に行われた案件、消費者保護に寄与する活動など、知的財産権保護推進への影響力が大きい活動が多数存在しています。中国 IPG メンバー企業は、それら活動の背景にある司法・行政当局の知的財産権保護への姿勢・取り組みに対して深い尊敬の念と感謝の意を有するとともに、そうした活動が今後中国全土に波及し、消費者保護など知識産権制度の本来目的に積極的に作用することを期待しています。

中国の知的財産権保護システムは、日本のそれとは異なり、行政・司法部門がそれぞれに定められた権限のもとで法の執行を担っています。IPG が、各地の司法・行政部門の取り組みや活動成果をメンバー内で取りまとめ、公表・宣伝することは、中日両国の相互理解促進、知的財産権保護の推進など多方面に好影響を及ぼすことが予想されます。

こうした背景から、中国 IPG では毎年、日頃の司法・行政部門のご尽力に謝意を表するため、「貢献部門感謝式」を開催しています。本式典が、中国の司法・行政部門と IPG メンバーである日系企業との今後の交流促進につながり、中国における知的財産権保護強化に向けた社会的気運の高揚に好影響を及ぼすことを祈念しています。





贡献部门

浙江省宁波市知识产权局

推荐企业

三洋电机株式会社（松下集团）

浙江省宁波市知识产权局的活动 / 工作内容 / 案件

慈溪市的工厂自 2010 年初开始生产侵犯本公司充电手暖炉的外观权的产品，且将该产品向韩国等出口、同时在国内进行网上销售。对此，宁波市知识产权局根据本公司的投诉在 2010 年 3 月迅速地展开调查，并对侵权人进行了教育，在侵权人的侵权行为再次出现时，宁波市知识产权局更是于 2011 年 11 月对侵权人下达了处罚决定，最终阻止了侵权人的侵权行为。

1. 积极接手案件、公平迅速地作出处理

- ①在投诉受理后的第三天便进行了现场调查，且与本公司代理人协作，对侵权人进行了教育，让侵权人在保证书上签字，为问题的尽早解决做出了努力。
- ②本案件曾因本公司的无效审判案件而暂停，在本公司外观权的有效性得以维持后，迅速地对案件进行审理，在接到本公司提供的信息后，仅用一个月左右的时间便下发了处罚决定。

2. 阻止了侵权产品的流通，防止了相同事件的再次发生

本案件中，侵权人大量地向国外进行出口、大量地在网上销售侵权产品，且有再犯行为，情节较为严重，处罚决定中责令侵权人销毁生产设备等，由此阻止了其侵权行为，成功地关掉了侵权人的网店。



推荐理由

在侵权人侵犯本公司外观权，向国外出口并在网上销售侵权产品时，宁波市知识产权局召集相关方面人员，使侵权人在保证书上签字等，为本案件的解决做出了积极的努力。在侵权人的侵权行为再次出现时，该局采取了公正的措施，在本公司外观权的有效性得以维持后，迅速开始案件的审理，在 1 个月左右的时间内便下达了处罚决定书。从根本上解决了问题。



推荐企业给浙江省宁波市知识产权局的寄语

本外观侵权案件处理的难度较大，贵局严格遵照法律做出了公正的裁决，使案件得以顺利解决，我们对此表示衷心的感谢！贵局的举措对市场的健康发展做出了贡献，本公司今后也将予以全力配合。今后也请继续给我们指导。

浙江省宁波市知识产权局的评语

宁波市知识产权局对三洋电机株式会社对我们工作的理解和支持表示感谢，宁波市知识产权局将加大执法力度，坚持打击与防范相结合、日常执法与专项整治相结合，杜绝地方保护主义，积极开展保护知识产权工作，努力营造保护知识产权的良好氛围。

浙江省寧波市知識産権局

推薦企業

三洋電機株式会社（パナソニック・グループ）

浙江省寧波市知識産権局の活動 / 取組み / 案件

2010年初めから、慈溪市の工場が、当社の充電式カイロの意匠侵害品を生産し、韓国等への輸出や国内でのオンライン販売をしていました。寧波市知識産権局は、2010年3月の当社申立てにもとづき、迅速に調査や侵害者への指導を行うとともに、その後の再犯行為に対しても、2011年11月に処罰決定を下して、最終的な侵害停止に結びつけました。

1. 積極的な事案関与と、公平で迅速な事案処理

- ①申立て受理後の翌々日には現場検査を行い、さらに、当社代理人も交えて侵害者を指導し、誓約書にも署名させるなど、早期解決への取組みを行ないました。
- ②無効審判請求により事案は一時中断されたものの、当社意匠権有効の審決確定後、迅速に事案審理を行ない、当社の情報提供から1ヶ月程度で処罰決定を下しました。

2. 侵害品流通の阻止、再犯抑止への影響力

海外輸出やオンラインでの大量販売がされ、かつ、再犯もある深刻な事件でしたが、設備除却等も含む処罰決定がされ、侵害停止がされ、オンライン店舗閉鎖もさせることができました。



推薦理由

寧波市知識産権局は、海外輸出・オンライン販売もある意匠権侵害事件につき、関係者を召集し、誓約書に署名させるなど積極的に解決に尽力をしました。さらに、再犯行為に対しても公正な対応をし、意匠権有効の審決確定後、迅速に事案審理を行ない、1ヶ月程度で処罰決定を下しました。その結果、問題の根本的な解決がなされました。

推薦企業から浙江省寧波市知識産権局へのメッセージ / コメント

解決の難しい意匠権侵害事案につき、公正な法律運用により、粘り強く取り組み、解決をいただいた貴局に深く感謝申し上げます。貴局の対応は、市場の健全な発展へも貢献するものであり、当社も引き続き支援をして参ります。今後とも、ご指導よろしくお願い申し上げます。

浙江省寧波市知識産権局からのコメント

三洋電機株式会社からご理解及びご支援を頂きまして、誠にありがとうございます。寧波市知識産権局としては、これからも法律の執行に力を入れ、取締活動と不正行為の防止活動を組み合わせ、日常的な法律の執行と特別取締キャンペーンを組み合わせ、地方保護主義を根絶し、知的財産権の保護に積極的に取り組み、知的財産権がよりよく保護されるような環境を作って参りたく存じます。



贡献部门

北京市公安局经侦总队

推荐企业

日产汽车株式会社

北京市公安局经侦总队的活动 / 工作内容 / 案件

- 2011 年 8 月 18 日 北京市公安局经侦总队和权利人进行会议, 听取了权力人的信息汇报。
- 2011 年 8 月 22 日的一周 北京市公安局经侦总队到各个汽配市场进行调查, 获得零件样品, 并委托权利人进行鉴定。根据鉴定结果, 锁定了行动目标。并且根据权利人提供的信心, 公安人员在查处行动之前进行了数次的商讨。
- 2011 年 8 月 29 日 在北京市公安局经侦总队的领导和协调下, 出动了 300 多名警员同时对丰台区、朝阳区的汽配市场进行了查处行动。在行动中, 查处了销售、储存日产、丰田等公司假冒零件的销售点及仓库 20 余处, 扣押嫌疑人 80 多人。全部扣押货物的价值超过了 2090 万元人民币。(其中丰田假冒零件货值 390 万元人民币, 日产假冒零件货值 1700 多万元人民币)
- 2011 年 9 月 北京市公安局经侦总队将案件移交到检察院。
- 2011 年 9 月 27 日 对于涉案的 22 名 (其中, 涉案假冒丰田零件人员 5 人, 涉案假冒日产零件人员 17 人) 人员下发了逮捕证。

目前, 此案正在审理中。

推荐理由

此次案件充分体现了北京市公安局经侦总队执法的严肃性和正义感。正因为他们高效的工作效率, 并与权利人保持紧密的合作关系, 才使得此次案件取得了巨大的成果。另外, 在案件查处的时候, 北京市公安局经侦总队积极的与权利人进行交流, 确立了完备的行动计划。在查处行动之后, 一整天的时间废寝忘食对证据进行收集, 当天晚上彻夜就进行了对嫌疑人的询问等工作, 也使得案件能够迅速顺利的移交到检察院。

此次案件是北京市有史以来规模最大的假冒零件查处案件, 同时, 也为之后在全国开展的假冒零件查处行动提供了重要的线索。

推荐企业给北京市公安局经侦总队的寄语

由于贵局对于知识产权侵权案件的强烈正义感, 迅速的查处行动, 以及对于权利人的权利配合, 使得此次案件能够迅速、顺利的处理, 对此我们深表感谢。特别是对于侵权人的刑事查处, 给予他们严厉的打击, 对于假冒业者也起到了很好的抑制效果, 我们觉得应该给予高度的评价。

北京市公安局经侦总队的评语

很多恶性交通事故都与假冒伪劣汽车配件有关, 我们将针对销售假冒伪劣汽车配件行为保持持续的打击力度。



北京市公安局経偵総隊

推薦企業

日産自動車株式会社

北京市公安局経偵総隊の活動 / 取組み / 案件

- 2011年8月18日 北京市 PSB 経偵総隊と権利者と面談会議を実施し、情報交換を行った。
- 2011年8月22日の週 北京市 PSB 経偵総隊と各区の市場を調査し、部品サンプルを購入し、権利者の鑑定結果を纏め、ターゲットを特定。また、権利者が提供した侵害情報に基づき、公安と数回摘発活動実施前の打合せを行った。
- 2011年8月29日 北京市 PSB 経偵総隊の指導及び調整で 300 人あまりの警察が現場に派遣されて豊台区、朝陽区の自動車部品市場が同時摘発された。現場で日産、トヨタの模倣品取扱の販売店及び倉庫を 20 箇所以上捜査し、容疑者を計 80 人余りを拘束した。全押収品の価値は 2090 万 RMB（その中、トヨタ 390 万元、日産 1700 万元余り）以上に達した。
- 2011年9月 北京市 PSB 経偵総隊が全ての案件を検察院へ移送
- 2011年9月27日 計 22 名（トヨタ模倣業者 5 人、日産模倣業者 17 人）に対する逮捕許可証が下された。
- 現在、裁判所へ公訴され、審理中。

推薦理由

北京市 PSB 経偵総隊の法律を遵守し正義を守る姿勢、速やかな処置、権利者との密な連携、権利者への積極的な支援により、このような大きな成果を上げることができた。案件を処理する際には、北京市 PSB 経偵総隊は、積極的に権利者と交流し、十分な行動計画を立案した。行動後、丸一日を費やし、容疑者、証拠の確保を行い、当日徹夜で容疑者への取調べ、押収品の価格算定等を実施するなど、迅速に対応頂いた。その結果、検察院への移送も速やかに実施された。

今回の案件は北京市において、史上最大の模倣摘発活動だといえ、その後の中国全土での摘発活動へも繋がった。

推薦企業から北京市公安局経偵総隊へのメッセージ / コメント

貴局の知的財産権侵害に対する正義感、速やかな処置、権利者への積極的な支援により、今回の案件が迅速、かつ円滑に解決できたことに厚く御礼申し上げます。特に刑事手段で侵害者に大きなダメージを与え、ニセモノ侵害業者への抑止効果も得られた点を高く評価致します。

北京市公安局経偵総隊からのコメント

たくさんの交通事故は模倣部品と関係があると言えます。これからも模倣部品の販売行為に対して、摘発に力を入れ続けます。





贡献部门

湖南省湘潭县公安局

推荐企业

JBMIA (Canon/RICOH/TOSHIBA/KONICA MINOLTA/SHARP/ KYOCERA)

湖南省湘潭县公安局的活动 / 工作内容 / 案件

2010 年 7 月至 2011 年 4 月，湘潭县公安局在湖南省湘潭县先后 5 次对共计 21 个假冒品关联据点进行了打击，并逮捕 17 名嫌疑人、刑事拘留 10 人、监视居住 1 人。

扣押的假冒品品牌共涉及日本办公机械与信息系统产业协会（简称 JBMIA）6 个会员公司相关品牌（Canon、RICOH、TOSHIBA、KONICA MINOLTA、SHARP、KYOCERA）。扣押物品包括 8426 支假冒上述各品牌的碳粉成品、大量的假冒碳粉容器及包装材料及多台制假机器设备等。相关罚金合计人民币 89 万元。

湘潭县公安局根据案件实际情况和需要，先后数次派遣执法人员赶赴其他省市进行实地调查，并积极采纳由品牌方等提供的建议及信息，从而制定了科学合理、切实可行的战略方案。另外，湘潭县公安局将上述各案件作为关联系列案件上报给中国公安部，从而有效地获得了公安部及公安部下属各省市级公安机关的积极协助与配合。

得益于上述战略性部署，湘潭县公安局在异地执法时虽然遇到各种困难及不确定因素，仍然顺利地实施了打击行动并取得显著成效。

推荐理由

推荐湘潭县公安局主要是基于其积极性、战略性、影响力共三点。

1. 积极性

实施打击行动并进行后续审问后再对关联团伙连锁打击的流程共自主进行了 3 轮，从而达到对整个庞大的制假网络的查处。

2. 战略性

通过和公安部及公安部下属各省市级公安机关的协作，虽然面对诸多困难及不确定因素，仍顺利实施了异地执法活动。

3. 影响力

得益于连锁打击的效果及强烈的震慑力度，对制假行业及社会产生了极大的影响及震撼效应。

推荐企业给湖南省湘潭县公安局的寄语

湘潭县公安局有效应对异地执法时所伴随的诸多困难及不确定因素，积极协调各相关执法机关并与其协作，成效显著。相关连锁案件的效应、打击的力度，及对制假业界和社会的影响及震慑效果毋庸赘述。对此，深表感谢。

湖南省湘潭县公安局的评语

很高兴当选“2011 年知识产权保护贡献部门”。今后将继续积极与品牌所有人保持紧密合作，进一步加强执法力度，严厉打击侵犯知识产权的行为。



湖南省湘潭県公安局

推薦企業

JBmia (Canon/RICOH/TOSHIBA/KONICA MINOLTA/SHARP/KYOCERA)

湖南省湘潭県公安局の活動 / 取組み / 案件

湘潭県公安局は湖南省湘潭県において、2010年7月から2011年4月にかけて、5回に渡り21拠点で摘発をおこなった。結果として、逮捕者17名、刑事拘留10名、住居監視1名となった。

押収ブランドは、JBmia 共同各社 (Canon/RICOH/TOSHIBA/KONICA MINOLTA/SHARP/KYOCERA) の6社。総押収品は、トナーボトル8,426本、大量の空容器および包装材、並びに偽造用設備多数であった。罰金総計は890,000RMB。

湘潭県公安局は案件状況によって、数回法執行員を他の省市に派遣し、現地調査をすると共に、権利者等による建議及び情報を採用して、科学的・合理的、かつ実行できる戦略を策定した。また、湘潭県公安局は上記各案件をシリーズ案件として、中国公安部に報告したので、公安部及び各省市級公安機関から、積極的な協力が得られた。

このような戦略的な対応により、様々な困難及び不安定な条件がある異地執法でありながら、順調な摘発を実施し多大な効果を得ることができた。



推薦理由

湘潭県公安局の推薦ポイントは、積極性、戦略性、影響力の3点である。

1. 積極性

摘発、尋問を3回も繰り返し、大規模ネットワークの摘発に至った。

2. 戦略性

公安部及び各省市級公安機関との連携により、困難及び不安定な条件のもとでありながら、順調な異地執法を実施できた。

3. 影響力

今回の連鎖的効果、摘発の強さにより、偽造・販売業界及び社会への大きな影響・効果を与えた。

推薦企業から湖南省湘潭県公安局へのメッセージ / コメント

湘潭県公安局においては、異地執法に伴う困難及び不安定な条件があったにもかかわらず、積極的に各関連当局と連携し、大きな成果をあげていただきました。このような、各案件の連鎖的効果、摘発の強さには、偽造・販売業界及び社会への影響・震撼の効果があるとは言うまでもありません。大変感謝します。

湖南省湘潭県公安局からのコメント

当選を嬉しく感じています。今後とも、引き続き積極的に権利者との協力を強化し、更に法執行力を向上させ、各知的財産権を犯罪行為をより厳しく摘発するように努力します。



贡献部门

上海市工商行政管理局

推荐者

上海 IPG 运营干事会

上海市工商行政管理局的活动 / 工作内容 / 案件

上海市工商行政管理局商标监督管理处不仅在日常的商标管理和保护工作中取得了优异的成绩，而且为上海 IPG 的会员企业开展了许多交流和帮助活动。2011 年的主要交流内容如下：

1. 与办公设备耗材工作小组开展意见交流

2011 年 9 月 22 日与上海 IPG 办公设备耗材工作小组的 3 家主要公司举行了意见交流会。（工作小组的提问内容如下）

- ① 针对网络犯罪中无法查明始作俑者时候的对应方法（AIC 的搜查方法和范围等）
- ② 针对网络犯罪的始作俑者和下游人员的关系无法明确，不能佐证其关系时候的对应方法（必要证据和手续等）
- ③ 针对网络犯罪获得相关佐证时候的适用法律以及对各违法当事人如何予以处罚。
- ④ 实际操作中的问题和注意要点

2. 与汽车零部件相关企业开展意见交流

2011 年 12 月 7 日与日本汽车零部件工业协会代表团（包括上海 IPG 会员）举行了意见交流会。

（工业协会代表团的提问内容如下）

- ① 上海市的知识产权保护情况
- ② 处罚决定书的出具情况，假冒产品扣押后的处理情况
- ③ 防止制假售假人员再犯的方法



推荐理由

1. 主动性·公平性

上海市工商行政管理局长期以来一直就上海 IPG 的各个工作小组和各会员企业提出的要求围绕侵犯商标权和不正当竞争等相关方面的问题开展说明活动，对日资企业的需求提供了有针对性的帮助。比如类似下面列举的问题涉及行政部门在实际操作中的具体处理细节，然而作为企业来说却是难以掌握的要点。上海市工商行政管理局通过举办内容明确、翔实的说明会，为企业的知识产权保护业务做出了极大地帮助。

- ① 针对非法使用日资企业商标的店招、广告牌的情况，根据其不同的内容细节所对应的违法性质进行说明。
- ② 针对网络犯罪中各当事人的违法性质和情节轻重进行说明。

2. 先进性·战略性

上海市工商行政管理局为了对上海市内的品牌商品零售店的进货渠道进行彻底管理，长期以来一直提供合同范本给相关的店铺，并积极开展人才培养等活动。发现违法行为时并不是仅采取单纯的处罚，而且对相关企业的业务能力的提高、防止侵权行为的发生以及对企业的经营资源进行帮助等，从而有力地促进了正品市场的健康发展。上述的活动内容和情况同时也提供给上海 IPG，由此我们认为上海市工商行政管理局的活动内容具有非常先进的意义和代表性。

3. 积极性·自主性

上海市工商行政管理局针对办公设备耗材和汽车零部件等上海市场上流通数量庞大的商品作为重点保护对象，根据这些产品的特征开展知识产权保护业务。与此同时，和上海 IPG 一直以来开展商品维权信息的交流，积极地投身于知识产权保护活动。

推荐者给上海市工商行政管理局的评语

上海市工商行政管理局长期以来对上海 IPG 予以了大力的支持和帮助，谨此深表感谢。通过与上海市工商行政管理局的交流，我们上海 IPG 的许多会员企业不仅进一步加深了对中国知识产权保护状况的认识和理解，同时在开展相关业务的时候也提高了维权业务的质量和效率。希望双方的良好关系今后能够一如以往的得到发展，期待着双方的合作能够更上一层楼。

上海市工商行政管理局

推薦者

上海 IPG 運営幹事会

上海市工商行政管理局の活動 / 取組み / 案件

上海市工商行政管理局商標監督管理処は、日常の商標管理・保護等の業務に加え、上海 IPG メンバー向けに多くの協力・交流を行っている。2011 年の主な交流は次のとおりであった。

1. 事務機消耗品 WG との意見交換

2011 年 9 月 22 日に、上海 IPG 事務機消耗品 WG の代表 3 社との間で、意見交換会を開催。(WG からの質問項目)

- ① ネットワーク犯罪の最上流業者を調査できない場合の対応手段 (AIC での捜査の手段、範囲等)
- ② ネットワーク犯罪の最上流業者と下流業者の関係が判明したものの、つながりを立証できない場合の対応手段 (必要な証拠、手続等)
- ③ ネットワーク犯罪を立証できた場合の法適用、各違法当事者に対する処罰の考え方
- ④ 実務上の問題・注意点

2. 自動車部品関係企業との意見交換

2011 年 12 月 7 日に、日本自動車部品工業会の代表 (上海 IPG 会員含む) との間で、意見交換会を開催。(工業会からの質問項目)

- ① 上海市における知的財産権保護の状況
- ② 処罰決定書の発行状況、押収した模倣品の処理
- ③ 模倣業者による再犯を防止するための手段

推薦理由

1. 協力性・公平性

上海市工商行政管理局は、以前より、上海 IPG 内の各 WG や個別会員の要望に基づき、商標権侵害・不正競争に関連する不明点の解説を行うなど、日系企業のニーズに即した対応を継続している。例えば、次のように、行政部門がどのような実務的対応を行っているかといった、企業では十分な知見を有し得ない点について明確かつ質の高い説明会を実施するなど、企業による知的財産権保護実務への協力度は高い。

- ① 無許諾で日系企業の商標を表示する店舗看板について、表示対応毎の違法性解釈を説明
- ② ネットワーク犯罪の各当事者の違法性、度合いなどを説明

2. 先進性・戦略性

上海市工商行政管理局は、市内小売店によるブランド品の仕入れ管理等を徹底するため、契約フォーマットの事業者への提供や人材育成等を継続的に行っている。違法行為発見時に単に処罰を科すのみでなく、関係企業の実業向上など、侵害発生予防や企業へのリソース補助を行い、正規品市場の健全な発展を促している。こうした継続的な取り組みの概要は、適宜上海 IPG 向けにも情報提供されており、全体として極めて先進的な取り組みと考えられる。

3. 積極性・自主性

上海市工商行政管理局では、事務機消耗品や自動車部品など、上海市における流通の盛んな商品を選定し、当該商品の特性に応じた知的財産権保護業務を遂行しています。上海 IPG に対しても、従来より、商品毎の情報提供を要請するなど、積極的な権利保護措置を行っています。

推薦者から上海市工商行政管理局へのメッセージ / コメント

上海市工商行政管理局による長年にわたる上海 IPG へのご支援に深謝します。上海市工商行政管理局との交流により、多くの会員企業が、中国における知的財産権保護の状況について理解を深めるとともに、関連業務遂行の充実化、効率化をはかることができました。今後も従来同様に IPG との良好な関係を維持し、ますますご活躍ください。



贡献部门

浙江省绍兴市工商行政管理局

推荐企业

松下电器产业株式会社

浙江省绍兴市工商行政管理局的活动 / 工作内容 / 案件

2010 年 5 月, 我公司通过调查, 发现了浙江省绍兴市三江机电有限公司 (以下简称“三江机电”) 在大量生产带有我公司“National”品牌标识并出口印尼的侵权水泵。我公司向当地的绍兴市工商局 (以下简称“当局”) 投诉并请求查处。当局受理我公司投诉后迅速对其进行查处, 在现场查获并扣押侵权产品 9538 台。随后, 该局认定三江机电的行为属于侵权行为, 作出了没收侵权产品、罚款 90 万元的行政处罚决定。

2011 年 1 月, 三江机电对当局的行政处罚判决不服, 提出:

1. 商品上使用的“National”标识在印尼是合法权利, 属于标识艺术类发明 (等同于著作权)。
2. 印有“National”标识的纸包装箱在中国国内已经取得了外观专利权。
3. 出口使用的定牌加工产品不会导致国内消费者产生混淆、不对商标权人造成实际损害, 因此不构成商标侵权。

等理由, 向绍兴市越城区人民法院提出行政诉讼。

对此, 当局就三江机电上述理由提出:

1. 基于知识产权的地域性, 在他国取得的知识产权在中国不能对抗已注册的 National 商标专用权。
2. National 的商标权为在先权, 且经过实质审查, 稳定性大于外观专利权, 应该得到优先保护。
3. 知识产权侵权不以侵权者是否存在主观过错及不以有损害事实发生与否为构成要件, 原告的定牌加工行为属于《商标法实施条例》第 3 条所指的侵权行为。

等理由提出反驳之余, 强调指出上述三江电机提出的 1)、2) 正反映了其巧妙侵权的恶性性, 根据法律需作出相应的行政处罚。最后, 一审结果判定当局胜诉。

2011 年 4 月三江电机向绍兴市中级人民法院提出上诉请求二审, 但在法庭上受到当局的抗辩后撤回上诉, 最终接受了当局的行政处罚决定。



推荐理由

近年, 中国国内侵权业者以出口国外的 OEM 产品没有导致中国消费者产生混淆, 或没有造成商标权人实际损害从而不构成商标侵权为理由逃避侵权处罚, 以及将他人注册商标申请外观专利来对抗商标侵权认定之类的巧妙化侵权案件不断增多。特别是关于出口国外 OEM 生产的侵权问题现时没有非常明确的司法解释, 存在认定侵权困难的问题。绍兴市工商局正是针对这种巧妙化侵权行为作出了严肃查处。

推荐企业给浙江省绍兴市工商行政管理局的寄语

即使侵权业者是当地有规模的企业, 并且出口海外 OEM 生产问题存在侵权认定困难, 但贵局并没有受地方保护主义的影响, 根据法律公正地对其行为作出了侵权认定并处罚, 贵局正确运用现行法律作出的坚决处理, 极大地遏制、制止了同类巧妙化侵权行为, 在此表示衷心的感谢。

浙江省绍兴市工商行政管理局的评语

依法行政是政法部门应有的职责。只要是在中国注册的商标权, 不管是国内权利人还是国外权利人, 我们都一视同仁、公平对待并依法实施保护。

浙江省紹興市工商行政管理局

推薦企業

パナソニック株式会社

浙江省紹興市工商行政管理局の活動 / 取組み / 案件

2010年5月、当社調査により、浙江省紹興市三江機電有限公司（以下、三江機電と記述）が当社ブランド「National」を付したインドネシア向け輸出用ポンプを大量生産中との情報を掴んだので、地元の紹興市工商局（以下、同局と記述）へクレームを提出し摘発を要請した。同局は当社のクレームを受けて速やかに摘発を行い、現場にて侵害品9,538台を発見、押収した。その後、同局は三江機電の侵害行為を認定し、侵害品没収・罰金90万元との行政処罰決定を下した。

2011年1月、三江機電は同局の行政処罰に対して不服し、

1. 商品に使用される「National」マークはインドネシアにてロゴ芸術類発明という権利（著作権相当）あり
2. 「National」ロゴ入りパッケージは中国国内でも意匠権取得済み
3. 海外輸出用 OEM 商品で中国消費者の混同惹起または商標権者の実際損害につながらないため、商標権侵害に当たらないなどを主張して紹興市越城区人民法院へ行政訴訟を提起した。

これに対して同局は三江機電の上記理由に対して、

1. 商標権の地域性により、他国で取得した権利は中国にて登録された National 商標権に対抗できない
2. National 商標は「National」ロゴ入りパッケージ意匠より先行登録されており、また、無審査の意匠権より実体審査される商標権のほうが権利の安定性が高いため優先的に保護すべき
3. 侵害者の主観的意図および権利者の実害有無は知財権侵害認定の要件ではない、海外輸出用 OEM 商品生産は「商標法实施条例」第3条が指す侵害行為にあたるなどの抗弁をしたほか、上記1)、2)を通して侵害行為を巧妙化する三江機電の悪意を改めて指摘し、法律に基づいた正しい行政処罰であると主張した。一番の結果は同局の勝訴となった。

2011年4月三江機電は紹興市中級人民法院へ上訴し二審を起こしたが、法廷にて同局の抗弁を受けて上訴を撤回し、前述の行政処罰を受けることにした。

推薦理由

近年、海外輸出用 OEM 商品で中国消費者の混同惹起または商標権者の実際の損害につながらないため商標権侵害に当たらないとの理由で侵害処罰を逃れたり、他人の登録商標を意匠として登録し侵害認定に対抗したりする中国国内侵害業者による巧妙的な侵害事例が増えてきている。特に海外輸出 OEM 生産の侵害認定問題については明確な司法解釈がなく侵害認定困難な状況である。紹興市工商局はこのような巧妙化侵害行為に対して断固たる取締りを行った。



推薦企業から浙江省紹興市工商行政管理局へのメッセージ / コメント

侵害業者は地元の有力企業、且つ侵害認定困難の海外輸出 OEM 生産問題にもかかわらず、法律に基づいて地方保護主義なく公平に侵害認定・処罰を行って、巧妙化する侵害行為に対して現行法律を正しく適用した徹底的な対処により極めて大きな侵害けん制・抑止効果を果たしていただいた貴局に非常に感謝します。



浙江省紹興市工商行政管理局からのコメント

法に基づいて取締りを実施することは行政機関としての職責です。中国にて登録される商標権であれば、国内権利者および外国権利者共に平等かつ公平に扱い、その権利を法律に則って保護します。





贡献部门

广东省广州市工商行政管理局 荔湾分局

推荐企业

夏普株式会社

广东省广州市工商行政管理局荔湾分局的活动 / 工作内容 / 案件

2011 年 3 月 在广州谊园的销售店铺及其仓库（与店铺不同地点），发现了我公司的电子计算器的假冒嫌疑品。

3 月 15 日 向广东省广州市工商行政管理局荔湾分局要求进行取缔（对店铺及其仓库）

4 月 1 日 对销售店铺进行取缔之后对其仓库进行取缔。

< 销售店铺 >

店员虽然拒绝搜查，由于有假冒嫌疑品在店头进行展示，无法进行辩解，最终广东省广州市工商行政管理局荔湾分局只是查扣了在店头库存的 23 台电子计算器。

< 仓库取缔 >

在与店铺不同的地点的仓库，隔着铁丝网，发现在仓库内有大量的库存。由于责任人不在现场，隔着整个铁丝网对仓库贴了封条，进行了查封。

4 月 2 日 第二天，与公安局官员同行，再次来到此仓库，但已查封仓库内的大量库存，已由侵权人搬走了。

6 月 22 日 出具处罚决定书。处罚内容：罚金 35000 元

（参考：我公司的电子计算器的正品的销售单价：80 元 ~ 90 元，我公司电子计算器假冒品的销售单价：20 元左右）

推荐理由

广州市工商行政管理局荔湾分局在本案（对销售店铺，仓库的取缔）中，虽然最终仅查扣了销售店铺的店头库存的 23 台电子计算器，对于①取缔当天，倚仗工商行政管理局没有对上锁的仓库（责任人不在）搜查权限的侵权者的搜查妨害行为②在上锁的围有铁丝网的仓库内，发现了大量库存（广州市工商行政管理局荔湾分局隔着仓库的铁丝网，连带仓库进行了贴封条查封），第二天，广州市工商行政管理局荔湾分局联合公安局，进行取缔时，对将库存整个搬走的恶劣隐藏行为③侵害者没有取得【营业执照】等严重问题，广州市工商行政管理局荔湾分局，对其课以罚款 35000 元的高额罚款。并且，从取缔到出具处罚决定书仅仅不到 3 个月，进行了迅速的处理，我们觉得应该给予高度评价，在此予以推荐。



推荐企业给广东省广州市工商行政管理局荔湾分局的寄语

本案件中，对恶劣行为的“重罚化”，“有搜查权限限制的工商局连同公安局的应对”，“对（责任人不明）的仓库取缔”，“处罚决定书的迅速出具”等，任何一点都可以说是我们权利人在致力于扑灭假冒品行动中，作为重要且紧要的课题，在平时向当局拜托的事项内，成为十分值得称赞的模范事例，特此深表感谢。

广东省广州市工商行政管理局荔湾分局的评语

保护知识产权、打击假冒伪劣是工商部门的神圣职责，我们将贯彻打假工作，并引导消费者、经营者树立尊重和保护注册商标专用权的观念，为全社会营造健康、和谐的商业环境。



広東省広州市工商行政管理局 荔湾分局

推薦企業

夏普株式会社

広東省広州市工商行政管理局荔湾分局の活動 / 取組み / 案件

2011年3月 広州誼園の販売店及びその倉庫（店舗と別の場所）にて当社の電卓模倣義品を発見。

3月15日 当局への摘発要請（店舗とその倉庫に対して）。

4月1日 販売店を摘発、その後、その倉庫を摘発。

< 販売店 >

店員は捜査を拒絶したが、模倣義品が店頭で展示してあった為、言い逃れが出来ずに最終的に、AICは店頭在庫の電卓23台のみを押収。

< 倉庫摘発 >

店舗とは別の場所にある倉庫の金網越しに倉庫内の大量在庫を発見。関係者が現場に不在だった為、倉庫を丸ごと金網越しに封印対応をした。

4月2日 翌日、公安局職員と同行し、再び倉庫を訪れたが、倉庫内にあった封印済みの大量在庫が、侵害者によって、運び去られて、消えていた。

6月22日 処罰決定書発行。処罰内容：罰金 35,000 元

（参考：当社電卓の正規品の販売単価：80 元 ~90 元、当社電卓模倣品の販売単価：20 元前後）



推薦理由

広州市 AIC 荔湾分局（黄沙工商所）の本案件（販売店、倉庫への摘発）は、最終的には、販売店の店頭在庫の電卓、僅か 23 台の押収に留まりましたが、①摘発当日、鍵のかかった倉庫（責任者不在）への捜査権限に限界のある AIC の立場を盾に取った侵害者の捜査妨害行為、②カギのかかった金網の倉庫内で発見された大量の在庫（倉庫の金網越しに倉庫ごと AIC が封印した）を、翌日、AIC が公安と連携し、押収に行った際には、在庫を丸ごと運びだしていたという悪質な隠ぺい行為、③侵害者が「営業許可書」を取得していなかったこと、等を AIC が忌々しき問題として、罰金 35,000 元という高額な罰金を科して頂いた。また、摘発から処罰決定書発行までは僅か 3 カ月以内という迅速な処理も、高く評価し、推薦する。

推薦企業から広東省広州市工商行政管理局荔湾分局へのメッセージ / コメント

本案件は、悪質な行為への「重罰化」、「捜査権限に限界のある AIC の公安との連携による対応」、「（責任者不明）の倉庫への摘発」、「迅速な処罰決定書の発行」等、どれも、我々権利者が模倣品ビジネス撲滅に向けての取組みをする中で、重要かつ喫緊の課題として常日頃から当局にお願いしている事項に、十分に応えて頂いた称賛に値する模範事例になったと、非常に感謝しております。

広東省広州市工商行政管理局荔湾分局からのコメント

知的財産権の保護、偽造・劣悪品を取締まることは、工商部門の神聖な職責です。模倣品の取締業務を貫徹し、消費者、経営者に登録商標の専用権を尊重し、保護する観念を樹立させ、全社会の為に、健全且つ調和のとれた商業環境作りをしていきます。



贡献部门

广东省珠海市工商行政管理局 高新区分局

推荐企业

精工爱普生株式会社 爱普生（中国）有限公司

广东省珠海市工商行政管理局高新区分局的活动 / 工作内容 / 案件

本案目标锁定为珠海市涉嫌生产假冒爱普生产品的工厂，这些制假工厂产量大，下游覆盖范围广，不仅向广东省内发货，而且还通过物流将假冒产品源源不断的发送到国内很多地方。

经过持续的监控，我们全面掌握了 10 余家涉嫌生产假货工厂的证据，并于 2011 年 9 月请求珠海市工商行政管理局高新区分局进行打击，珠海工商高新区分局高度重视此案，积极给予本案大力支持，在经过周密的部署和前期大量的排查工作之后，分别对九家制假工厂、一处包装窝点、一家货运站进行了系列打击行动。

此次系列打击行动，执法人员共查获 16007 个假冒的 EPSON 墨盒 ;6637 个 EPSON 墨盒包装盒。

推荐理由

珠海市工商行政管理局高新区分局在接到我司投诉请求之后高度重视，进行了周密部署、认真排查。从而在短短一个月的时间内依法查处和严厉打击了九间工厂、一家包装窝点、一间货运站。

本案的成功打击，不仅对涉案人员进行了极其严厉的处罚，更给当地其他涉假人员以巨大的打击，规范了市场秩序，保障消费者的合法权益不受侵犯。

推荐企业给广东省珠海市工商行政管理局高新区分局的寄语

非常感谢珠海市工商行政管理局高新区分局对此案的高度重视和有效对应。同时，在此也对贵局一直以来多举措、多渠道对知识产权保护工作的辛苦付出与不懈努力，表示衷心的感谢。

广东省珠海市工商行政管理局高新区分局的评语

打击假冒伪劣产品，保护品牌企业的合法权益，维持正常的经济秩序，是我们执法部门应尽的职责。今后我们将一如既往地支持企业合理的维权行为。



広東省珠海市工商行政管理局 高新区分局

推薦企業

セイコーエプソン株式会社 愛普生 (中国) 有限公司

広東省珠海市工商行政管理局高新区分局の活動 / 取組み / 案件

本件は、珠海市において偽物のエプソン製品を生産する疑いのあるいくつかの工場をターゲットとしたものです。これらの偽物製造工場は、生産量が大きく、下流に広い地域をカバーし、広東に出荷していただけでなく、物流業者を通じて偽物製品を国内の多くの都市へも絶えず発送していました。

継続的な監視を経て、偽物を生産する疑いのあった 10 余りの工場に関する証拠を全面的に把握し、2011 年 9 月に珠海市工商行政管理局高新区分局に摘発の要請を提出しました。珠海 AIC 高新区分局では、本件をたいへん重要視してくれ、積極的に有効なサポートを提供していただきました。当該分局は周到に準備し、事前に大量な調査をした後、夫々 9 つの偽物製造工場、一カ所の包装作業所及び 1 つの輸送業者に對して一連の摘発行動を行いました。

今回の一連の摘発行動において、合計 16007 個の偽物のエプソンインクカートリッジ、6637 個のエプソンインクカートリッジ用パッケージが差押えられました。



推薦理由

珠海市工商行政管理局高新分局では、弊社のクレームを受けた後、本件をたいへん重要視していただき、周到な準備と真剣な調査の実施により、僅か一ヶ月以内に 9 つの工場、1 つの包装作業所と 1 つの輸送業者を法律に従って厳しく摘発していただきました。

本案の成功は、案件に係る違法業者を極めて厳しく処罰しただけでなく、更に現地における他の偽物業者にも大きな打撃を与え、また市場の秩序を正常化し、消費者の合法的な權益を保障するものです。

推薦企業から広東省珠海市工商行政管理局高新区分局へのメッセージ / コメント

珠海市工商行政管理局高新分局が、本件の一連の摘発案件についてたいへん重要視し、効果的な対応をしていただいたことに深く感謝いたします。また、平素より知財権保護に対するたゆまぬ努力と多大な貢献についても併せて感謝の意を表したいと思います。

広東省珠海市工商行政管理局高新区分局からのコメント

偽物を摘発し、企業の合法的な權益を保護し、正常の経済秩序を維持することは、法的執行部門の尽すべき職務です。今後、私達もこれまでと同様に企業の合理的な権利維持行為を支持します。



贡献部门

江苏省昆山市质量技术监督局

推荐企业

欧姆龙（中国）有限公司 / 松下电器产业株式会社

江苏省昆山市质量技术监督局的活动 / 工作内容 / 案件

欧姆龙

江苏省质量技术监督局交办昆山市质量技术监督局，该局组织执法力量对目标商家进行了现场执法。

侵权目标 昆山港龙建材市场、昆山玉山镇超华商贸城、昆山亿丰机电城

侵权产品 继电器、计时器、微动开关等自动控制元器件

侵权类型 商标侵权，伪造厂名厂址，以假充真

案件概要 我方发现上述市场中 8 家涉嫌销售假冒伪劣产品的商家，遂向江苏省质量监督局举报

查处结果 假冒伪劣产品销售商家共计 4 家，共查获假冒伪劣的欧姆龙继电器 1513 只，计时器 14 只，微动开关 152 只。另 4 家未发现违法经营行为。所有现场查获产品全部被查封。

松下电器

根据江苏省质监局的指示，昆山市质监局对 16 家店铺进行了检查。每组 2 名，共分为 4 组，分别对目标进行了检查，结果如下：假冒品数量较多的目标店铺有 7 家，假冒品 10 个以下的店铺有 5 家，4 家没有发现假货，只发现展板。

侵权目标 昆山港龙建材市场（昆山市青阳北路西侧）、昆山商贸城（昆山市震川西路）

侵权产品 配线产品（开关、插座等）

侵权类型 商标侵权

案件概要 针对上述建材市场内 16 家店铺的侵权行为，进行了投诉

检查结果 昆山市质监局将侵权假冒品 662 个全部没收，进行了相应的处理。



推荐理由

欧姆龙

1. 响应快：对于我们的举报信息给与了高度重视，第一时间来电联系取缔工作，之后对销售假冒伪劣产品的商家采取了现场执法查处。
2. 认真仔细：对于发现到的假冒伪劣产品，不论物品多少，都——仔细清点、记录并查封封存，办案态度严谨、认真。

松下电器

1. 出动迅速，申请简便：不仅快速的进行了打击行动，而且在查处后，在短时间内，对案件进行了处理、处罚。
2. 案值数较小案件也全部对应：处理困难、库存很难预见的店铺也有很多，昆山市质监局并没有认为案件小就不进行对应，而是对所有的目标店铺都进行了检查。
3. 正确的处罚：侵权产品多的目标店铺处罚的金额大，侵权产品较少的店铺处罚金额较小，处罚正确，容易被接受。
4. 处罚决定书：根据权力者的要求，将处罚决定书复印件发送给了权利人。



推荐企业给江苏省昆山市质量技术监督局的寄语

欧姆龙

昆山市质量技术监督局接到权利人的举报后，及时进行取缔，积极地保护了权利人的合法权益。执法过程规范、办案手续严谨。我们借此机会向昆山市质量技术监督局的领导及执法人员表示诚挚的感谢和敬意！

松下电器

在得到商标权利人的申报后，就算是细小的案件也用诚恳的态度进行对应。今后若像本次一样，高效地进行对应、查处，就可以更有效果地抑制假冒品的制造和流通。十分感谢昆山市质监局对维护商标权利人的权利，所采取的真诚的合作。



江苏省昆山市质量技术监督局的评语

企业自主主张自己的权力是很重要的，今后愿意与企业继续保持合作关系。

江蘇省昆山市質量技術監督局

推薦企業

欧姆龍（中国）有限公司 / パナソニック株式会社

江蘇省昆山市質量技術監督局の活動 / 取組み / 案件

欧姆ロン

江蘇省 TSB からの指示に従い、昆山市 TSB は対象の 8 店舗に対し取締を実施した。

対象市場：昆山港龍建材市場、昆山玉山鎮超華商貿城、昆山億豐機電城

侵害製品 リレー、タイマ、マイクロスイッチなど制御器機製品

侵害類型 商標侵害、企業名称住所の偽造、ニセモノを本物と偽る

申立概要 上記市場内の計 8 店舗が模倣品を扱っている疑いがあったため、権利者より江蘇省 TSB に申立を行った。

取締結果 模倣品販売店舗 4 軒において、模倣品リレー 1513 個、タイマ 14 個、マイクロスイッチ 152 個が発見された。その他 4 軒は模倣品販売未発見。全ての取締製品が押収された。

パナソニック

江蘇省 TSB からの指示に基づき、昆山市 TSB は 16 店舗に対して検査を実施した。2 名ずつ 4 チームに分かれ 16 ターゲットへの検査を行った結果は以下のとおりであった。

対象 昆山港龍建材市場（昆山市青陽北路西側）、昆山商貿城（昆山市震川西路）

侵害製品 配線製品（コンセント、スイッチなど）

侵害類型 商標権侵害

申立概要 同市場内の計 16 店舗が模倣行為を行っている疑いがあったため、初犯者情報して TSB に申立を行った。

検査結果 多数の模倣品在庫を有するターゲット----- 7 店舗

10 個未満の模倣品在庫を有するターゲット--- 5 店舗

模倣品の発見されなかったターゲット----- 4 店舗

TSB は侵害品 622 個を全て押収、処理した。

推薦理由

欧姆ロン

- レスポンスの迅速さ：当社による告発情報を重視し、直ぐに取締の実施に関して連絡していただきました。その後模倣品販売業者に対し現場取締の実行ができた。
- 真剣さ：模倣品を発見次第、商品の数に関わらず、一つ一つカウント・記録・押収ができ、案件処理の態度は謹厳且つ真剣であった。

パナソニック

- 迅速な出動、手続：速やかに出動するとともに、摘発後、短期間で処理を終えた。
- 小さな案件へも全て対応：処分が困難と予想されるものや在庫がほとんどないと見込まれるものも複数含まれていたが、昆山 TSB は、全てのターゲットを検査した。
- 適正な処罰：押収品数量の多いターゲットには高い罰金を科し、少ないターゲットには軽い処罰を科すなど、納得感のある処罰の認定であった。
- 処罰決定書の発行：権利者要望への配慮をいただけた。



推薦企業から江蘇省昆山市質量技術監督局へのメッセージ / コメント

欧姆ロン

昆山市 TSB は権利者による告発情報を受けて、直ぐに取締を実施し、積極的に権利者の合法権益を保護しました。取締の執行プロセスは規範的であり、案件処理も謹厳であります。昆山市 TSB の指導者及び取締担当者の皆様に対し、心より感謝と敬意を表します。

パナソニック

権利者からの通報後、真摯な態度で小さな案件までへも全て対応していただけた、今回のように効率的に対応いただければ模倣品に抑止に効果が高いと考えます。昆山 TSB の業務への真剣な協力的姿勢に感謝しています。

江蘇省昆山市質量技術監督局からのコメント

企業が自ら自分の権利を守ることが非常に大事だと思います。今後も引き続き企業と協力していきたいと思っています。



贡献部门

广东省佛山市南海区 质量技术监督局

推荐企业

YKK 株式会社

广东省佛山市南海区质量技术监督局的活动 / 工作内容 / 案件

佛山市南海区质量技术监督局有着自己独到的信息网。继 2009 年发现造假工厂与我司联系后进行取缔以来，一直与我司保持着良好的合作关系。2011 年我们继续共同在南海区开展着对造假者的打击工作。特别值得一提的是，佛山市南海区质量技术监督局在进行取缔执法时，除了没收假冒品以外，如发现专用于造假的模具或机械设备等工具都会进行没收，以此提高取缔活动的效果。

2011 年，佛山市南海区质量技术监督局出动 5 次，共对 6 家工厂进行取缔，阻止其的“YKK”造假行为。从取缔的整体内容来看，无论是行动速度，还是对关联工厂的同时取缔，以及阻止取缔过程中的假冒品转移等方面，都证明了该行政机关的优秀执法能力。以下是最近 2 年我司的相关取缔结果统计：

取缔实际结果：2010 年度—取缔件数：13 件，没收量：假冒拉头 877814 个、假冒品零部件 1956004 个、模具 13 套；2011 年度—取缔件数 6 年，没收量：假冒拉链 77060 条、假冒拉头 639444 个、机械设备 4 台。

推荐理由

1. 拥有对包括造假在内的各种违法行为进行通报的独到的信息网。当发现造假信息时能及时与权利人联系，并共同进行取缔活动。正是具有先进性，战略性的执法行动。
2. 对曾经取缔过的工厂主动进行巡查、对造假者进行教育并且在必要时寻求当地政府的协助等这些为防止再犯而作的努力，正说明了佛山市南海区质量技术监督局作为执法部门的积极性和主动性。
3. 通过对工厂进行集中打击、在发现造假设备及模具或其他品牌的假冒品时也进行没收等行动，来寻求取缔效果的最大化，正是应该称颂的模范执法。

推荐企业给广东省佛山市南海区质量技术监督局的寄语

1. 长期以来，特别是从 2009 年以来，我们都与贵局保持着良好的合作关系。对贵局为维护 YKK 株式会社的知识产权做出的所有工作表示衷心感谢。
2. 对于贵局在取缔及案件处理中表现出的先进性及战略性，以及贵局的积极、主动的工作作风深表谢意。
3. 知识产权保护工作任重道远，衷心希望在今后也能得到贵局一如既往的大力支持。

广东省佛山市南海区质量技术监督局的评语

能够当选年度优秀执法机关这一称号，对我们来说是一份荣誉，感谢 YKK 株式会社和日本贸易振兴机构对我们工作的肯定和支持。我们会一如既往地做好我们的本职工作，为维护权利人的合法权益而努力，谢谢。



広東省佛山市南海区 質量技術監督局

推薦企業

YKK 株式会社

広東省佛山市南海区質量技術監督局の活動 / 取組み / 案件

佛山市南海区質量技術監督局は、独自の情報網を持ち、2009年に初めて「YKK」偽物製造工場の情報を、弊社に連絡し、摘発が成功して以来、弊社と良好な協力関係を保っている。2011年も継続して協同で佛山市南海区の偽物製造工場を取り締まっている。摘発の際には、偽物製品だけでなく、金型や機械設備等の機械設備も押収して再犯を阻止し、摘発効果の最大化を図っている。

2011年には佛山市南海区質量技術監督局は、5回出動し、合計6工場に対して摘発を実行し、「YKK」の偽物生産行為を阻止した。出動の迅速さ、関連工場への同時摘発、偽物の他の場所への移送を阻止し押収等、何れも当該行政機関の高いエンフォースメント能力を裏付けている。以下は最近2年の摘発実績：

摘発実績：2011年度——摘発件数6件；押収量：偽ファスナー77,060本、偽スライダー639,444個、生産設備4台。2010年度——摘発件数13件；押収量：偽スライダー877,814個、偽部品1,956,004個、金型13セット

推薦理由

1. 偽物製造を含む各種違法行為を権利者に通報する独自の情報網を持ち、偽物製造を発見次第権利者に連絡し、協力し合いながら摘発を実施できる体制となっており、先進的、かつ戦略的なエンフォースメントとなっている。
2. 以前摘発した工場を巡回検査の対象に入れて自主的にチェック；偽物製造業者を教育し、必要な場合には現地政府機関の協力も求める等、再犯させない努力は、佛山市南海区質量技術監督局が法律執行部門としての積極性と自主性を裏づけしている。
3. 工場への摘発を実行；偽物製造設備や金型の押収、「YKK」以外の商標権侵害品を発見した場合にも押収し、摘発効果の最大化を図り、他の行政機関の模範となる摘発を実行。

推薦企業から広東省佛山市南海区質量技術監督局へのメッセージ / コメント

1. 2009年以降、長い間貴局と良い協力関係を保ってきました。貴局がYKK株式会社の知的財産権保護の全ての活動に対し、感謝申し上げます。
2. 摘発及び案件処理における貴局のエンフォースメントの先進性と戦略性、積極性と自主性に感謝致します。
3. 知的財産権保護は任重くして地道な仕事であり、今後とも相変わらずご支援受け賜りますようお願い申し上げます。

広東省佛山市南海区質量技術監督局からのコメント

今年の貢献部門に選定いただき、光栄に思います。日々業務におけるご評価とご支援に対し、YKK株式会社と日本貿易振興機構に感謝します。今後も権利人の合法権益を保護するために頑張りたいと思います、ありがとうございます。





贡献部门

上海海关

推荐企业

三菱电机株式会社、理光（中国）投资有限公司

上海海关的活动 / 工作内容 / 案件

上海海关查处了共计 6.2 吨、310 箱用瓦楞纸板装的理光牌的墨粉。这个出口者是在本业界有名的经常在网上作案的墨粉制造公司。因为墨粉本身不能记载商标，所以不能在中国国内打击此公司。上海海关从在这个装墨粉的瓦楞纸板上贴着一张印有「RICOH」名称和型号的纸片来判断是疑似商标侵权的这种做法是非常先进的，并很大的维护了商标权利者的利益。这个案件中的墨粉虽然只价值 4 万美元，但以在市场被销售的墨粉盒换算的话，相当于 33,500 盒（约 500 万 RMB）。

其次，关于三菱电机的案件，上海海关在一年中提供了 8 件情报，其中 1 件是关于半导体这类新的商品的情报，取缔活动也取得了成功。



推荐理由

如上所述上海海关对此类型的商标侵权所作出的划时代的解释，影响的不仅仅是这个案件本身，对其他的墨粉制造公司的商务及构成生产销售链型犯罪的各嫌疑者在流通环节所使用的标示起到震慑作用，使他们难以构成生产销售链型犯罪，影响是非常巨大的。

此外，上海海关在仅仅 1 年里向三菱公司提供了 8 件案件的信息，这种积极合作的姿态是其他海关的模范。



推荐企业给上海海关的寄语

权利者由于在目前的条件下无法要求取缔墨粉制造公司，基本上放弃了对假冒墨粉制造公司的打击。然而，通过上海海关对此案例作出的解释，我们又重新燃起了对打击假冒墨粉制造公司的希望。今后，我们会努力向各中国当局提供信息。感谢上海海关作出的划时代的解释。

此外，非常感谢上海海关积极提供信息并采取进行取缔行为。



上海海关的评语

上海海关很高兴参与此次案件的评选。希望今后与商标权人在知识产权海关保护方面能有更紧密的合作。

上海税関

推薦企業

三菱電機株式会社、理光（中国）投資有限公司

上海税関の活動 / 取組み / 案件

上海税関は、ダンボール 310 箱分、合計 6.2 トンという大量の理光のトナー（粉）を差し止めた。この輸出者は、当業界では有名なネットワーク犯罪の頂点にいるトナー製造会社であり、トナー（粉）自体には、商標を記載できないために、中国国内でも摘発をできなかった会社である。このダンボールには、一見、商標というよりは、単なる「RICOH」という名称と型番が印刷された紙切れが、張ってあるだけであった。このような商標権侵害の解釈は、大変先進的なものであり、商標権者の利益を大きく守るものである。この案件は、トナーだけでも 4 万 USD の価値があり、更に、市場で販売されるトナーカートリッジに換算すると、33,500 本相当（約 500 万 RMB）になるものである。

また、三菱電機の案件について、上海税関は、年間 8 件も情報提供をした。このうち 1 件は、半導体という新たな商品であり、この差し止めをできた。

推薦理由

上記のような商標権侵害の画期的な解釈は、この案件だけでなく、他のトナー製造会社のビジネスや生産販売チェーンの形の犯罪を構成する各嫌疑者の流通時の全ての表記に影響し、生産販売チェーンの形の犯罪を構成し難くするものであって、影響が大変大きい。

また、1 社だけで年間 8 件もの情報提供をするという協力的かつ積極的な姿勢は、他の税関の模範である。

推薦企業から上海税関へのメッセージ / コメント

我々権利者は、トナー製造会社の摘発を諦めていました。ところが、今回の上海税関の解釈により、摘発に希望を持つことができました。今後、我々は各中国当局への情報提供に努力をいたします。画期的な解釈をありがとうございました。

また、上海税関の協力的かつ積極的な姿勢の情報提供や取り締まりに、感謝しております。

上海税関からのコメント

今回の案件評価に参加でき、非常に嬉しく存じます。今後は知的財産権の税関保護で商標権者により緊密に協力して行きたいです。





贡献部门

宁波海关

推荐企业

电气化学工业株式会社、日立（中国）有限公司

宁波海关的活动 / 工作内容 / 案件

电气化学

宁波海关于 2011 年多次与我们联系发现有模仿本公司产品的假冒品。所联系的出口商品确实为仿造品，而本公司对这些仿造品每次都成功地进行了扣押。扣押的出口商品为胶带，每次扣押的商品数量从几个到几十万个不等。

日立

1. 2009 年，宁波海关截获了一批总量为 39,000 个的假冒日立灯泡（2010 年处罚完毕）。后根据相关报关单信息，查处了该假冒灯泡的工厂，并查扣大量侵权品。因宁波海关对公安调查和取证给予了积极配合，使得刑事立案成功。2011 年，使侵权工厂及其经营者获得了应有的刑事处罚。
2. 2010 年，宁波海关截获了一批总量为 771 台的假冒日立吸尘器。2011 年，宁波海关对该通关企业进行了没收侵权品，并处 16,700 元罚金的处罚。另外，宁波海关还主动将此案件移送公安机关（现已查处相关造假工厂，正在处理中）。

推荐理由

电气化学

本公司非常感谢宁波海关的工作。宁波海关积极主动地发现假冒品，主动实施与知识产权保护相关的各种活动。宁波海关的法律执行（查处）以及各项工作可称得上是其他的行政机关的楷模。

日立

宁波海关不仅查扣了大量的出口侵权品，还主动移送案件，并积极协助公安机关调查取证，使得几个案件都取得了卓越的打击成果。

推荐企业给宁波海关的寄语

电气化学

我们深切体会到在海关发现工业产品的仿造品是很不容易的工作。本公司对于宁波海关能够多次发现假冒品的行动，表示深深的感谢。

日立

对宁波海关在保护知识产权工作中体现出的认真负责、忠于职守、不辞劳苦的精神表示深深的敬意和由衷的感谢。今后希望一如既往的继续得到贵关的协助和指导。

宁波海关的评语

感谢日本贸易振兴机构及 IPG 将“2011 年度最佳知识产权保护贡献部门”这个奖项授予宁波海关。感谢日立公司和电气化学工业株式会社对于我们工作的支持和帮助。希望在以后的工作中能和各位权利人继续保持密切良好的沟通和交流。



寧波税関

推薦企業

電気化学工業株式会社、株式会社日立製作所

寧波税関の活動 / 取組み / 案件

電気化学

寧波税関は、2011年に数回、当社に模倣品発見の連絡をしました。連絡対象の輸出品は、模倣品でした。当社は、その全てについて、差し押さえをすることができました。輸出を差し止めた商品は、粘着テープでした。一回あたりの差し止め商品数は、数万個から数十万個でした。

日立

1. 2009年寧波税関に模倣品ランプ 39,000個の輸出を差し止めいただきました(2010年処罰済)。さらに通関ドキュメントの情報に基づき製造工場で大量の模倣ランプを摘発できました。公安局による製造工場調査等に対し、寧波税関にご協力いただいたお蔭で、刑事立件に成功し、2011年に製造工場と経営者に対して刑事罰を科すことができました。
2. 2010年寧波税関に模倣品掃除機 771台の輸出を差し止めていただき、2011年に模倣品の没収や罰金 16,700 円を科していただきました。また、公安局へ本案件を移管いただきました(別途摘発された製造工場とともに案件処理中)。

推薦理由

電気化学

当社は、寧波税関の活動に対し、非常に感謝しています。寧波税関は、自主摘発に積極的です。寧波税関は、知的財産権保護に関する各種活動を自主的に実施しています。

寧波税関の法律執行(摘発等)や各種活動は、他の行政機関の模範と言えます。

日立

税関における積極的な差し止め対応に加え、他の当局との協力も推進いただいていることにより、複数の案件で大きな成果を出していただきました。

推薦企業から寧波税関へのメッセージ / コメント

電気化学

工業製品の税関での模倣品発見は大変であると実感しています。当社は、数度の模倣品摘発に対し、寧波税関に感謝の意を表します。

日立

模倣品対策に関して多大なるご尽力、ご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。今後とも引き続き協力賜りますようお願い申し上げます。

寧波税関からのコメント

寧波税関は、日本貿易振興機構および IPG からの「2011 年度最優秀知的財産権保護貢献部門」賞の授与に感謝いたします。日立と電気化学工業株式会社による我々の仕事への支持・支援に感謝いたします。今後も業務の中で、各権利者と密接良好なコミュニケーションと交流を継続することを希望しております。





贡献部门

黄埔海关

推荐企业

夏普株式会社

黄埔海关的活动 / 工作内容 / 案件

- 案件 / 活动 (1) -

【基于我公司向黄埔海关提供的「装载假冒品的集装箱的运抵线索（码头名、集装箱号码等）」的查扣】

2011 年 :3 件 … 查扣品 : 显像管电视机 : 计 465 台、DVD 机 : 计 97 台

① 向海关提供线索 (1/17) → 海关查扣 (2/21)

② 提供线索 (3/25) → 海关查扣 (4/19)

③ 提供线索 (3/25) → 海关查扣 (4/27)

- 案件 / 活动 (2) -

【海关的自主查扣】

2011 年 :7 件 … 查扣品 : 显像管电视机 : 计 436 台、DVD 机 : 计 20 台、电子计算器 : 计 80 台

① 3/25、② 6/22、③ 7/20、④ 9/9、⑤ 9/26、⑥ 10/26、⑦ 11/7

推荐理由

1. 查扣件数的增加

我公司的假冒品大多数都是在广东省生产,从广东省的海关出口的案件。因此,我公司在 2011 年向黄埔海关提供关于我公司的假冒品的线索(※)。

近年,伴随着在海关的通关业务增加,假冒业者的巧妙化(利用权利人在周末,深夜难以应对进行通关申请等),以致假冒品查扣的难度变大,黄埔海关对我公司(权利人)提供的线索,积极的进行风险分析,贯彻到通关现场官员,海关努力保护权利人的权益,留下了出色的实绩。(例如,自主查扣案件数 2010 年 :3 件→ 2011 年 :增加至 7 件)。

(※) 在中国不生产的商品名(此种商品从中国出口时,假冒品的可能性极高),假冒多发商品,假冒品主要的目的国等线索。

2. 处罚决定书的出具

在很多没有出具处罚决定书案件中,2011 年,合计出具了 12 份处罚决定书。

3. 向权利人的信息公开

对我公司提出的对过去没收商品的销毁情况,销毁方法的咨询,予以十分亲切的应对。

以上黄埔海关对权利人的贡献,我们觉得应该给予高度评价,在此予以推荐。

推荐企业给黄埔海关的寄语

在假冒品的主要的生产基地的中国所生产的假冒品,由于网络贸易的普及,国际间的贸易也变得容易,即便在中国以外的国家·地域,受害也十分严重。但由于应对资源的问题,现状,在现地(中国以外的国家·地域(特别是非洲,中近东等))采取积极且有效对策的困难状况下,在中国沿海的假冒品查扣对策,变得越来越重要。希望今后也能够得到大力协助。

黄埔海关的评语

创新已成为引领经济社会发展的不竭动力,黄埔海关将继续以维护合法贸易,促进创新发展为己任,密切和深化与知识产权权利人的合作,探索和提高知识产权保护水平。在知识产权保护工作中继续砥砺奋进,不懈前行。



黄浦税関

推薦企業

夏普株式会社

黄浦税関の活動 / 取組み / 案件

- 案件 / 活動 (1) -

【当社から黄浦税関に提供した「模倣品を積載したトラックが運び込まれたという情報（港名、コンテナ番号等）」に基づく差止め】

2011年：3件 … 差止め品：ブラウン管テレビ：計465台、DVDプレーヤー：計97台

①税関への情報提供（1/17）→税関差止め（2/21）

②情報提供（3/25）→税関差止め（4/19）

③情報提供（3/25）→税関差止め（4/27）

- 案件 / 活動 (2) -

【税関の自主差止め】

2011年：7件 … 差止め品：ブラウン管テレビ：計436台、DVDプレーヤー：計20台、電卓：計80台

① 3/25、② 6/22、③ 7/20、④ 9/9、⑤ 9/26、⑥ 10/26、⑦ 11/7



推薦理由

1. 差止め件数の増加

当社の模倣品の多くは広東省で生産され広東省の税関から輸出されるケースが殆どです。その為、当社は2011年に黄浦税関に、当社の模倣品に関する情報（※）を提供致しました。

近年、税関での通関業務の増加、模倣業者の巧妙化（権利者が対応しにくい土、日、夜間を狙っての通関手続き等）に伴い、模倣品差止めの難易度が高くなっていますが、黄浦税関は、当社（権利者）より提供した情報を積極的に自らのリスク分析に役立て、通関現場職員に徹底し、税関での権利者の権益保護に努め、実績を残して頂きました（例えば、自主差止め件数は2010年：3件→2011年：7件に増加）。

（※）中国では生産をしていない商品名（これらの商品が中国から輸出される場合は、模倣品である可能性が非常に高い）、模倣品多発商品、模倣品の主な仕向国等の情報。

2. 処罰決定書の発行

処罰決定書が発行されないままになる案件も多い中、黄浦税関には、2011年、合計12件の処罰決定書を発行して頂きました。

3. 権利者への情報開示

過去の没収品の廃棄状況、廃棄方法についての当社からの問合せに対し、大変丁寧に対応して頂きました。

以上の黄浦税関の権利者への貢献は、評価に値すると判断致しますので、推薦致しました。

推薦企業から黄浦税関へのメッセージ / コメント

模倣品の主たる生産基地である中国で生産された模倣品は、インターネット取引の普及で国際取引が容易になったこともあり、中国以外の国・地域でも被害が深刻化してきております。しかし、対応リソースの問題で、現状、現地（中国以外の国・地域（特にアフリカ、中近東等））での積極的かつ効果的な対策が困難な状況で、中国水際での模倣品差止め対策は、益々重要になっております。今後ともご協力の程、よろしくお願い申し上げます。

黄浦税関からのコメント

イノベーションは既に経済社会の発展に、欠かすことのない動力となっています。黄浦税関は引き続き合法的な貿易を保護し、イノベーションの発展促進を任務とし、権利者との協力を更に密接にして、知的財産権の保護レベルの向上に努めます。知的財産権保護の業務において、今後も弛まず奮闘し、前進していきます。



2010 在华日资企业知识产权保护贡献部门

2010 在華日系企業知識產權保護貢獻部門

江苏省知识产权局

推荐企业 上海 IPG 立法研究工作小组 (共 18 家)

珠海市公安局

推荐企业 上海 IPG 办公耗材工作小组 (共 7 家)

广州市公安局番禺区分局

推荐企业 卡西欧计算机株式会社

广州市公安局越秀区分局经侦大队

推荐企业 日产 (中国) 投资有限公司

江苏省吴江市工商行政管理局

推荐企业 重机株式会社

江苏省淮安市 (洪泽) 工商行政管理局

推荐企业 夏普株式会社

上海市工商行政管理局宝山分局, 上海市公安局宝山分局

推荐企业 株式会社电装

江苏省质量技术监督局

推荐企业 缝纫机行业 (共 2 家)、株式会社佳丽宝化妆品、上海 IPG 农药工作小组 (共 6 家)

珠海市质量技术监督局

推荐企业 理光 (中国) 投资有限公司

义乌市质量技术监督局

推荐企业 上海 IPG 计算器工作小组 (共 4 家)

大连海关

推荐企业 三洋电机株式会社

江蘇省知識產權局

推薦企業 上海 IPG 立法研究ワーキング・グループ (計 18 社)

珠海市公安局

推薦企業 上海 IPG 事務機消耗品 WG 各社 (計 7 社)

広州市公安局番禺区分局

推薦企業 カシオ計算機株式会社

広州市公安局越秀区分局経偵大隊

推薦企業 日産 (中国) 投資有限公司

江蘇省吳江市工商行政管理局

推薦企業 JUKI 株式会社

江蘇省淮安市 (洪澤) 工商行政管理局

推薦企業 シャープ株式会社

上海市工商行政管理局宝山分局、上海市公安局宝山分局

推薦企業 株式会社デンソー

江蘇省質量技術監督局

推薦企業 ミシン業界共同推薦 (計 2 社)、株式会社カネボウ化粧品、上海 IPG 農薬ワーキング・グループ (計 6 社)

珠海市質量技術監督局

推薦企業 理光 (中国) 投資有限公司

義烏市質量技術監督局

推薦企業 上海 IPG 電卓ワーキング・グループ (計 4 社)

大連税関

推薦企業 三洋電機株式会社







特許庁委託 2011 IPG 知的財産権保護貢献部門